

El Consejo de Gobierno ha conocido hoy un informe de evaluación del programa bilingüe de la Comunidad de Madrid

Los alumnos que estudian en el programa bilingüe de la Comunidad obtienen mejores resultados académicos

- Se han analizado los resultados de la última Prueba de Acceso a la Universidad (PAU) y los de las evaluaciones nacionales e internacionales
- En la PAU de 2016 los alumnos del programa bilingüe obtuvieron una nota media de 7,28 frente al 6,50 de media de la Comunidad
- En la asignatura de inglés de la prueba de acceso a la universidad los estudiantes de centros bilingües obtuvieron más de un punto de diferencia respecto a la media: 7,58 frente a 6,54
- En las evaluaciones externas de 3º y 6º de Primaria (LOMCE) los centros bilingües obtienen mucho mejor resultado en Inglés mientras que en Lengua, Matemáticas y Ciencias apenas existen diferencias
- Las pruebas internacionales de 2015 –TIMSS y PISA- muestran mejores resultados de los alumnos en centros bilingües en todas las competencias evaluadas
- La Comunidad cuenta este curso con 494 centros públicos bilingües (360 colegios y 134 IES) que representan el 45% del total
- El programa bilingüe madrileño ha llegado por primera vez este curso a la FP y se extenderá al segundo ciclo de Educación Infantil (3-6 años) en los próximos cursos

20 de diciembre de 2016. Los alumnos que cursan sus estudios en los colegios e Institutos que tienen implantado el programa de enseñanza bilingüe de la Comunidad de Madrid obtienen resultados académicos mejores, a los procedentes de centros ordinarios, siendo la materia de Inglés donde se aprecia una diferencia más notable, pero también en otras asignaturas.

Esta conclusión se desprende del 1º Informe de Evaluación del Programa Bilingüe de la Comunidad de Madrid, que hoy ha conocido el Consejo de Gobierno, y en el que se han analizado los resultados de los estudiantes madrileños en las diferentes evaluaciones nacionales e internacionales así como en la Prueba de Acceso a la Universidad (PAU) de este año, en la que se



ha examinado la primera promoción del programa bilingüe que comenzó con este modelo de enseñanza en español e inglés en el curso 2004/05.

Con esta primera evaluación del programa bilingüe, el Gobierno regional cumple con uno de los compromisos en materia educativa que se había marcado para esta legislatura y que considera imprescindible para la progresión de este modelo educativo que combina la enseñanza en inglés y español en los colegios e institutos de la región. El programa bilingüe cuenta con una gran demanda por parte de las familias de la región y ha obtenido el reconocimiento internacional de la Comisión Europea que le concedió en 2013 el sello europeo "por iniciativa innovadora en el campo de la enseñanza y el aprendizaje de las lenguas".

MEJORES NOTAS EN LA PAU PARA LOS BILINGÜES

Esta primera evaluación de la enseñanza bilingüe ha analizado los resultados de la Prueba de Acceso a la Universidad (PAU) realizada el pasado mes de junio y a la que llegaban los alumnos de la primera promoción del programa bilingüe, que comenzaron 1º de Educación Primaria en el curso 2004/05 y que han cursado todas las etapas educativas en el programa bilingüe.

Los alumnos -1.148 de 32 centros- procedentes del programa bilingüe han obtenido 0,78 puntos más que la media de la Comunidad, 7,28 frente a 6,50, en la fase general de la PAU de 2016. Esta diferencia se observa de manera más intensa en la prueba específica de Inglés, donde los bilingües obtienen un 7,58 frente al 6,54 de la media regional, es decir, 1,04 puntos más. Esta mejora de resultados también se detecta en otras materias evaluadas en la PAU (Lengua, Historia de España, Historia de la Filosofía, Matemáticas, Biología, Ciencias de la Tierra y Medioambientales, Física y Química).

Este 1º Informe de evaluación del programa bilingüe también ha analizado los resultados de las pruebas externas de evaluación en 3º y 6º de Educación Primaria que se han realizado el pasado curso 2015/16 a los alumnos de la Comunidad de Madrid. En este caso se han vuelto a analizar los resultados de los alumnos de centros bilingües y no bilingües y la conclusión principal es que los alumnos de Primaria que estudian en colegios bilingües tienen mucho mejor resultado en Inglés, una ligera mejora en Lengua y Matemáticas y un leve descenso de 14 décimas en Ciencia y Tecnología de 6º de Primaria, que posteriormente en Secundaria se invierte (según PISA 2015).

En 3º de Primaria los alumnos procedentes del centros bilingües obtuvieron un 7,48 en Inglés (6,54 el resto), un 6,91 en Lengua (6,79 el resto) y un 7,08 en Matemáticas (6,98 el resto). En el caso de la evaluación de 6º de Primaria, en la prueba de Inglés los centros bilingües alcanzaron un 7,90 (6,72 el resto), un 7,29 en Lengua (7,18 el resto), un 6,60 en Matemáticas (6,52 el resto) y un 7 en Ciencia y Tecnología (7,14 el resto).

LAS EVALUACIONES INTERNACIONALES AVALAN EL BILINGÜISMO

Además de las evaluaciones que se han llevado a cabo en España el pasado curso a los alumnos de Primaria, el estudio presentado hoy también analiza las calificaciones obtenidas en dos estudios internacionales de reconocido prestigio realizados en 2015: PISA, que evalúa a los alumnos de 15 años en Lectura, Ciencias y Matemáticas y TIMSS, que lo hace con los de 4º de Primaria en Matemáticas y Ciencias.

En el Informe PISA, cuyos resultados se acaban de conocer recientemente y en los que la Comunidad de Madrid está a la cabeza de España, la OCDE y la UE en todas las competencias, los alumnos de los centros públicos bilingües sacan mejores notas en las tres materias evaluadas que los de centros públicos no bilingües. En Lectura los centros bilingües (520 puntos) mientras el resto (497), en Ciencias los bilingües 518 puntos frente a los 494 del resto y en Matemáticas 503 de los bilingües por 480 de los que no tienen dicho programa.

Algo muy similar se observa en los resultados de TIMSS en Primaria: en ambas materias evaluadas hay una diferencia de hasta 18 puntos. Así en la prueba de Matemáticas los estudiantes de centros bilingües alcanzan 527 puntos por los 509 de los no bilingües. Y en el caso de Ciencias, 543 para centros bilingües y 525 para el resto.

ALTO NIVEL DE INGLÉS EN PRIMARIA Y SECUNDARIA

Otro de los instrumentos que la Comunidad de Madrid considera esencial para medir y garantizar la calidad del proyecto de enseñanza bilingüe son las evaluaciones externas del nivel de inglés de los alumnos que estudian en el programa, tanto en Primaria como en Secundaria. Dichas pruebas las realizan instituciones internacionales de referencia en la evaluación de este idioma: Trinity College y la Universidad de Cambridge. Este trabajo de evaluación del programa bilingüe ha analizado los resultados de los últimos cuatro cursos en estas pruebas (del 2012/13 al 2015/16).

En 4º de Primaria se valúa la destreza oral de los alumnos y el 94% de los presentados a estas pruebas externas de inglés superó el nivel al que fueron presentados. Destaca que ya en 4º de Primaria, el 66% de los alumnos alcanzó el nivel A2, que está marcado como objetivo para 6º de Primaria.

En la prueba de 6º de Primaria, el 85% superó el nivel objetivo para esta etapa (A2) en las cuatro destrezas: compresión y expresión escrita y comprensión y expresión oral. Además, el 40% del total de los alumnos presentados en este curso superó el objetivo marcado y obtuvo el nivel B1 en las cuatro destrezas.

Finalmente, en el examen que mide el nivel de inglés de los alumnos de 4º de Secundaria, el 70% superó las pruebas a las que se presentaron en las cuatro destrezas y un 16% de los alumnos de sección bilingüe de los Institutos llegó a



obtener el nivel C1 en todas las destrezas, por encima del B2 que es el nivel objetivo en la ESO.

ESTUDIOS ACADÉMICOS SOBRE EL PROGRAMA

El 1º Informe de evaluación del programa bilingüe que ha llevado a cabo la Consejería de Educación también incluye estudios externos realizados por investigadores universitarios. Se ha partido del trabajo previo publicado en 2013 y elaborado por Antonio Cabrales, Jesús M. Carro y Brindusa Anghel, que analizaba los resultados en las pruebas de nivel CDI (2009-2011) que hacía la Comunidad de Madrid en 6º de Primaria y, por tanto, abarcaba a las dos primeras promociones bilingües. En la primera promoción concluía que los resultados eran similares en Lengua y Matemáticas entre alumnos de colegios bilingües y no bilingües y registraba un resultado ligeramente inferior en Ciencias en los alumnos del programa bilingüe, especialmente en alumnos de padres de menor nivel educativo. En la segunda promoción, dicho estudio refleja que desaparecen esas diferencias en Ciencias.

Junto a este, se han analizado dos estudios más recientes. Uno elaborado por Mónica Tamariz (Universidad Heriot-Watt de Edimburgo) y Damián E. Blasi (Universidad de Zurich e Instituto Max Planck) y otro realizado por José Montalbán (Paris School of Economics). Ambos trabajos han analizado los resultados de las pruebas externas nacionales e internacionales realizadas por los alumnos madrileños de centros bilingües y no bilingües.

Sus principales conclusiones apuntan a que el programa bilingüe de la Comunidad de Madrid mejora de forma notable el aprendizaje de inglés de los estudiantes, que en la Secundaria se recupera la ligera pérdida de conocimientos detectada en la Primaria y que, a largo plazo, durante toda la etapa educativa obligatoria (Primaria y Secundaria) el programa bilingüe no reduce los conocimientos ni las competencias en ninguna asignatura. Además indican que el bilingüismo madrileño mejora otros aspectos educativos: hábitos de lectura o mejor rendimiento cuando los padres tienen bajo nivel educativo.

EL PROGRAMA BILINGÜE EN DATOS

En el curso 2004/05 arranca el programa de enseñanza bilingüe en la Comunidad de Madrid en un total de 26 colegios públicos. Actualmente ya hay 360 colegios y 134 Institutos públicos bilingües, lo que supone el 45% de los centros públicos de la región. En estos centros se están formando a día de hoy 250.000 alumnos madrileños gracias a la labor de 3.600 maestros y 2.000 profesores de Instituto que disponen de la habilitación lingüística para impartir sus materias en inglés. Además, en este curso los centros públicos bilingües cuentan con 2.300 auxiliares de conversación nativos que refuerzan estas enseñanzas y complementan la labor de los maestros y profesores titulares de cada materia.



Oficina de Comunicación

El esfuerzo económico para el desarrollo del programa bilingüe no ha dejado de crecer desde sus inicios. Si en 2004 se destinaban 4 millones de euros, actualmente el Gobierno regional invierte un total de 37 millones de euros para hacer posible este proyecto.

Este curso 2016/17 el programa bilingüe se ha extendido por primera vez a la Formación Profesional en 5 ciclos formativos de Grado Superior. Además, el Gobierno regional ha incluido en la propuesta de acuerdo educativo la extensión del bilingüismo al segundo ciclo de Educación Infantil (3-6 años).